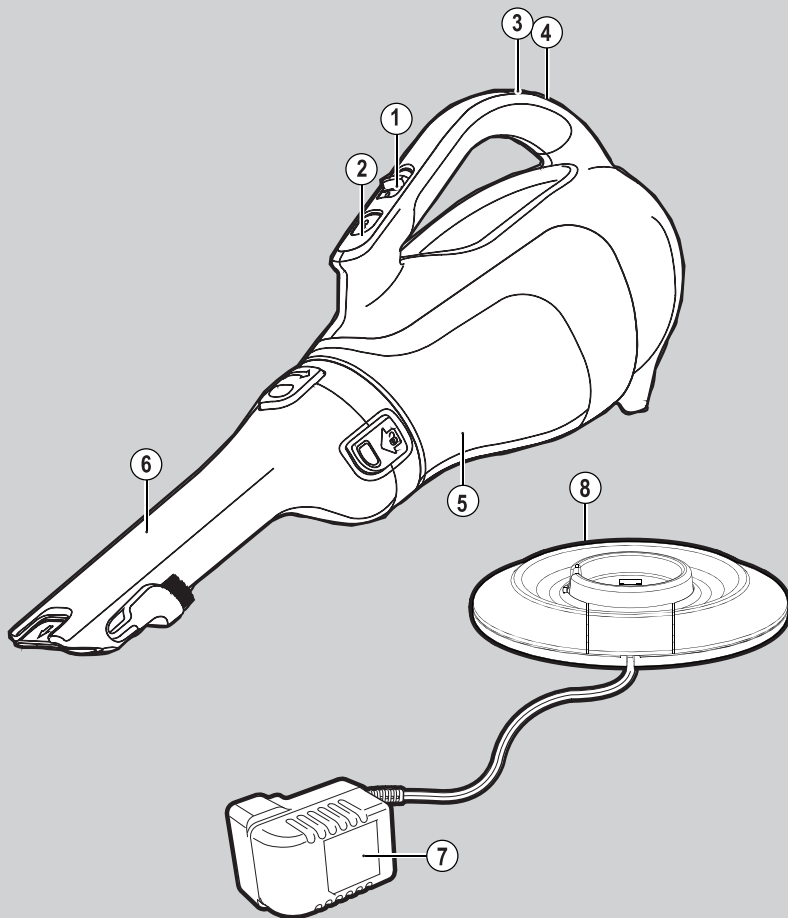


BLACK & DECKER®



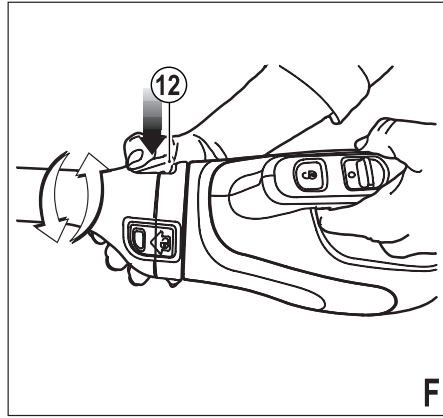
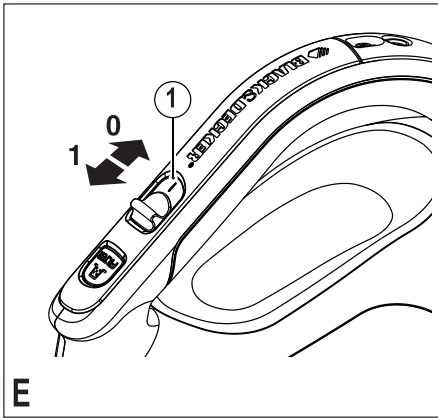
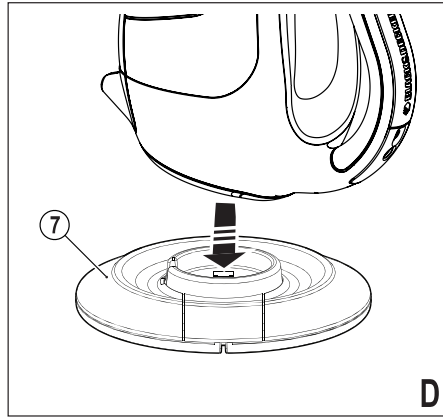
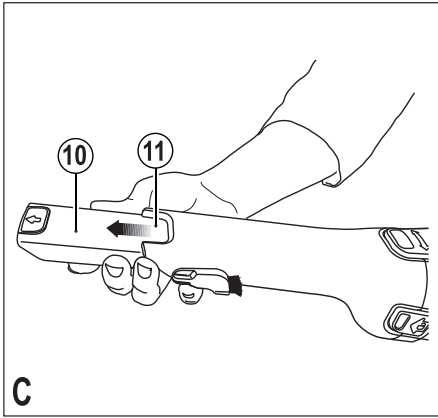
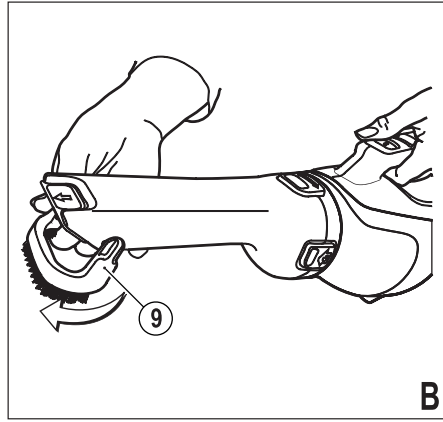
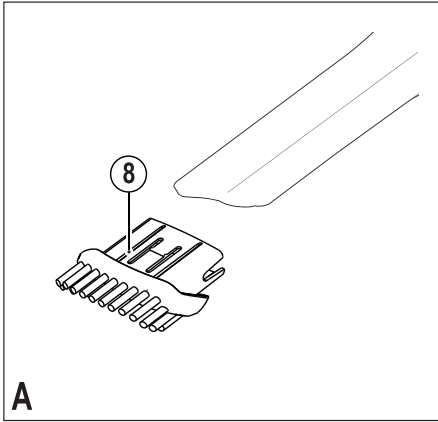
Upozornění !
Určeno pro kutily.

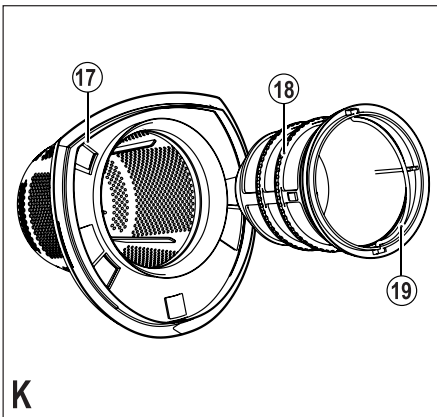
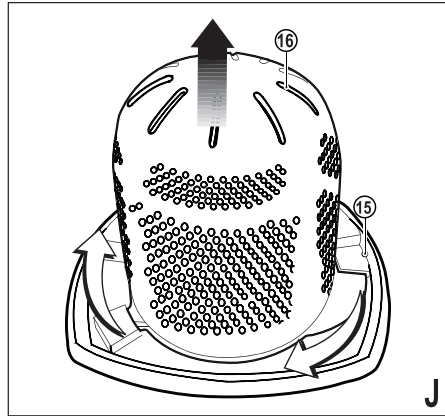
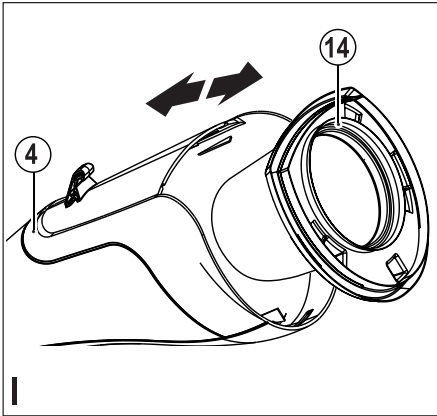
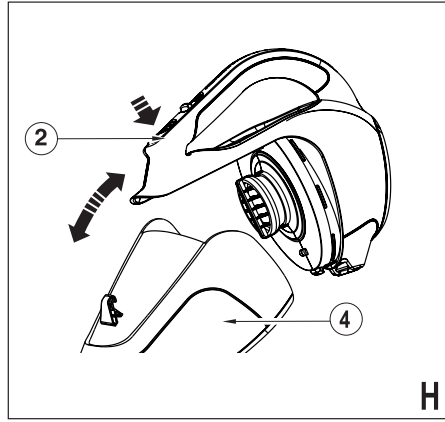
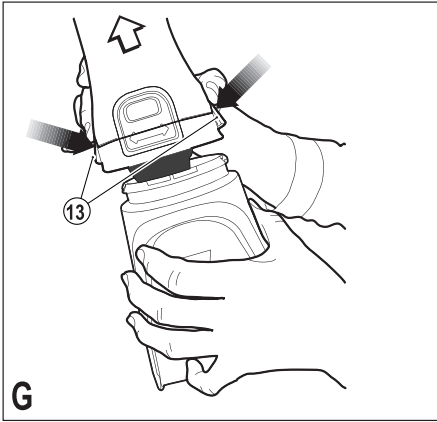
588777-47 CZ

Přeloženo z původního návodu

www.blackanddecker.eu

DV7210EL
DV1010EL
DV1410EL





Použití výrobku

Váš ruční vysavač Black & Decker Dustbuster® je určen pro nenáročné suché vysávání. Tento výrobek je určen pouze pro použití v domácnosti.

Bezpečnostní pokyny



Varování! Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy a pokyny. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážné poranění.



Varování! Při použití elektrického nářadí napájeného z akumulátorů by měly být vždy dodržovány základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících, abyste snížili riziko vzniku požáru, riziko úniku kapaliny z akumulátorů, riziko zranění nebo materiálních škod.

- ♦ Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod.
- ♦ Použití tohoto výrobku je popsáno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení a provádění jiných pracovních operací, než je doporučeno tímto návodem, může způsobit poranění obsluhy.
- ♦ Uchovejte tento návod pro případné další použití.

Použití výrobku

- ♦ Nepoužívejte toto zařízení, je-li jakákoli jeho část poškozena.
- ♦ Nepoužívejte tento vysavač v blízkosti vody.
- ♦ Neponořujte toto zařízení do vody.
- ♦ Nikdy nevytahujte zástrčku nabíječky ze zásuvky taháním za kabel nabíječky. Vedte kabel tak, aby nepřecházel přes ostré hrany nebo horké a mastné povrchy.
- ♦ Toto nářadí není určeno pro použití nezletilými nebo nezkušenými osobami bez dozoru. Děti musí být pod dozorem, aby si s nářadím nehrály.

Po použití

- ♦ Před čištěním nabíječky nebo nabíjecí základny odpojte nabíječku od sítě.
- ♦ Neměly-li být zařízení používány, mělo by být uloženo na suchém místě.
- ♦ Uložené zařízení musí být vhodně zabezpečeno před dětmi.

Kontroly a opravy

- ♦ Před použitím vždy zkontrolujte, zda není zařízení poškozeno nebo zda nemá poškozené části. Zkontrolujte, zda nejsou jeho části rozbité a zda nejsou poškozeny spínače nebo jiné díly, které by mohly ovlivnit jeho provoz.
- ♦ Nepoužívejte toto zařízení, je-li jakákoli jeho část poškozena.
- ♦ Poškozené a zničené díly nechtejte opravit či vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
- ♦ Pravidelně kontrolujte, zda není poškozen kabel nabíječky. Pokud je kabel nabíječky poškozen nebo zničen, nabíječku vyměňte.

- ♦ Nikdy se nepokoušejte demontovat nebo vyměnit jiné díly než ty, které jsou uvedeny v tomto návodu.

Další bezpečnostní pokyny týkající se akumulátorů a nabíječek

Akumulátory

- ♦ Nikdy se nepokoušejte akumulátor z jakéhokoliv důvodu rozebírat.
- ♦ Zabraňte kontaktu akumulátorů s vodou.
- ♦ Nevystavujte akumulátory působení tepla.
- ♦ Neskladujte akumulátory v místech, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ♦ Nabíjejte akumulátory pouze při teplotách v rozsahu od 10 do 40 °C.
- ♦ Nabíjení provádějte pouze nabíječkou dodanou s nářadím. Použití nesprávné nabíječky může mít za následek úraz elektrickým proudem nebo přehřátí akumulátoru.
- ♦ Při likvidaci akumulátorů se řiďte pokyny uvedenými v části „Ochrana životního prostředí“.
- ♦ Nepoškozujte a nedeformujte akumulátor propíchnutím nebo nárazem, protože hrozí riziko zranění a požáru.
- ♦ Nenabíjejte poškozené akumulátory.
- ♦ V extrémních podmínkách může docházet k úniku kapaliny z akumulátoru. Jakmile zjistíte únik kapaliny z akumulátoru, otřete ji pečlivě hadříkem. Dbejte na to, aby se tato kapalina nedostala do kontaktu s pokožkou.
- ♦ Dojde-li k potřísnění pokožky touto kapalinou, nebo pokud se kapalina dostane do očí, postupujte podle níže uvedených pokynů.

Varování! Kapalina z akumulátoru může způsobit zranění osob nebo hmotné škody. V případě potřísnění pokožky zasažené místo okamžitě opláchněte vodou. Dojde-li k zrudnutí, bolesti nebo podráždění zasaženého místa, vyhledejte lékařské ošetření. Pokud se kapalina dostane do očí, okamžitě si je začněte vyplachovat čistou vodou a vyhledejte lékařské ošetření.

Nabíječky

Vaše nabíječka je určena pro provoz pouze pod jedním napětím. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na výkonovém štítku výrobku.

Varování! Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k zásuvce elektrického proudu.

- ♦ Používejte nabíječku Black & Decker pouze k nabíjení akumulátoru, který byl dodán s výrobkem. Ostatní akumulátory mohou prasknout, způsobit poranění nebo jiné škody.
- ♦ Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu Black & Decker, aby bylo zabráněno možným rizikům.
- ♦ Zabraňte kontaktu nabíječky s vodou.
- ♦ Nabíječku neotvírejte.
- ♦ Nepokoušejte se nabíječku rozebírat.

- ♦ V průběhu nabíjení musí být zařízení/nářadí/akumulátor umístěny na dobře větraném místě.

Bezpečnost ostatních osob

- ♦ Toto nářadí není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití tohoto výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ♦ Děti by měly být pod dozorem, aby si se zařízením nehrály.

Zbytková rizika

Je-li nářadí používáno jiným způsobem, než je uvedeno v příložených bezpečnostních varováních, mohou se objevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd.

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ♦ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohybující se částí.
- ♦ Zranění způsobená při výměně dílů, pracovního nástroje nebo příslušenství.
- ♦ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ♦ Poškození sluchu.
- ♦ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: - práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

Elektrická bezpečnost

Vaše nabíječka je určena pro provoz pouze pod jedním napětím. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na výkonovém štítku výrobku. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k zásuvce elektrického proudu.

Symboly vyznačené na nabíječce



Toto nářadí je opatřeno dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí na výkonovém štítku.



Bezpečnostní izolovaný transformátor s ochranou proti zkratu. Napájení je od výstupu transformátoru elektricky odděleno.



Nabíjecí základna není určena pro venkovní použití.

Popis

Toto nářadí se skládá z některých nebo ze všech následujících částí.

1. Hlavní spínač
2. Uvolňovací tlačítko nádoby
3. Indikátor nabíjení
4. Zásobník na prach
5. Lapač prachu
6. Nabíječka
7. Nabíjecí základna

Sestavení

Příslušenství (obr. A, B a C)

Tyto modely jsou dodávány s některým, nebo se vším následujícím příslušenstvím:

- ♦ Kartáčový nástavec (8) pro vysávání nábytku a schodišť.
- ♦ Vestavěný kartáčový nástavec (9) pro vysávání nábytku a schodišť.
- ♦ Vestavěný štěrbinový nástavec (10) pro vysávání úzkých prostor.

Nasazení kartáčového nástavce (obr. A) (Pouze pro model DV7210EL)

- ♦ Nasadte nástavec na přední část vysavače. Ujistěte se, zda je nástavec plně nasunut.

Integrovaný kartáčový nástavec (obr. B) (Pouze pro modely DV1010EL a DV1410EL)

- ♦ Kartáčový nástavec (9), který je umístěn na konci lapače prachu, sklopte dolů.

Integrovaný štěrbinový nástavec (obr. C) (Pouze pro modely DV1010EL a DV1410EL)

- ♦ Štěrbinový nástavec (10) uchopte a vysuňte ven, až na místě zaskočí.
- ♦ Štěrbinový nástavec (10) zasunete zpět tak, že jej stisknete v oblasti vyznačené na obrázku (11) a zasunete jej zpět do lapače prachu (5).

Použití

- ♦ Před prvním použitím vysavače musí být akumulátor nabit.
- ♦ Není-li vysavač používán, uložte jej do nabíjecí základny.

Nabíjení akumulátoru (obr. D)

- ♦ Vysavač vložte do nabíjecí základny (7)
- ♦ Nabíječku připojte k síti. Nabíječku zapněte. Indikátor nabíjení (3) bude nepřetržitě blikat (pomalu)
- ♦ Vysavač ponechejte nabít.

Při nabíjení se nabíječka může zahřívát. Jde o běžný jev, který neznamena žádnou závadu. Vysavač může být k nabíječce připojen libovolně dlouhou dobu. Indikátor nabíjení (3) se rozsvítí ihned při vložení přístroje do zapnuté nabíječky.

Varování! Nenabíjejte akumulátor při teplotách nižších než 10 °C nebo vyšších než 40 °C.

Nabíjení bude ukončeno, jakmile začne indikátor nabíjení (3) nepřerušovaně svítit. Akumulátor může být ponechán v nabíječce se svítící diodou neomezeně dlouhou dobu. Svítící dioda začne někdy blikat (nabíjení), když nabíječka začne akumulátor občas dobíjet.

Indikátor nabíjení (3) bude svítit tak dlouho, jak dlouho bude akumulátor vložen do nabíječky, která je připojena k elektrické síti.

- ♦ Vybíté akumulátory nabíjete do 1 týdne. Provozní životnost akumulátoru bude značně zkrácena, je-li skladován ve vybitém stavu.

Poznámka: Nabíječka nebude nabíjet akumulátory, pokud teplota článků klesne pod přibližně 0 °C, nebo překročí 40 °C. Akumulátory lze ponechat v nabíječce a nabíjení bude automaticky spuštěno poté, co teplota článků dosáhne povoleného rozsahu.

Diagnostika akumulátoru

Pokud zařízení detekuje vybitý akumulátor, po stisku hlavního spínače (1) bude indikátor nabíjení (3) rychle blikat. Postupujte následovně:

- ♦ Vysavač vložte do nabíjecí základny (7)
- ♦ Nabíječku připojte k síti. Nabíječku zapněte.
- ♦ Vysavač ponechejte nabít.

Pokud zařízení detekuje poškozený akumulátor, po vložení do nabíjecí základny bude indikátor nabíjení (3) rychle blikat. Postupujte následovně:

- ♦ Vysavač i nabíjecí základnu ponechejte v autorizovaném servisním středisku zkontrolovat.

Poznámka: Zkouška, která určí, zda je akumulátor poškozen, může trvat až 60 minut. Je-li akumulátor příliš horký nebo příliš studený, LED dioda bude střídavě pomalu a rychle blikat.

Zapnutí a vypnutí (obr. E)

- ♦ Chcete-li přístroj zapnout, přesuňte hlavní spínač (1) dopředu do polohy 1.
- ♦ Chcete-li přístroj vypnout, přesuňte hlavní spínač (1) vzad do polohy 0.

Otočení lapače prachu (obr. F) (pouze pro modely DV1010EL a DV1410EL)

Hubici lze pro lepší přístup v těsných prostorech natočit.

- ♦ Stlačte uvolňovací západku otáčení (12).
- ♦ Hubici otočte doleva nebo doprava, až na svém místě zaskočí.

Optimalizace sacího výkonu

Pokud chcete udržet optimální sací výkon, musíte během používání pravidelně čistit filtr.

Vyprázdnění zásobníku na prach a čištění vysavače.

Vyprázdnění zásobníku na prach (obr. G).

- ♦ Stlačte uvolňovací západku (13) a lapač prachu (5) vysuňte v přímém směru ven.
- ♦ Zásobník na prach vysypejte.
- ♦ Chcete-li zásobník na prach nasadit zpět, zasuňte jej zpět do rukojeti, až ve své poloze zaskočí.

Vyjmutí sběrného zásobníku a filtrů (obr. H, I, J a K)

Varování! Filtry mohou být opakovaně použity a měly by být pravidelně čistěny.

- ♦ Stlačte uvolňovací západku (2) a zásobník na prach (4) vysuňte v přímém směru ven.
- ♦ Zásobník na prach držte nad odpadkovým košem nebo umyvadlem, vytáhněte ven filtr (14) a obsah zásobníku vysypejte.
- ♦ Chcete-li zásobník na prach nasadit zpět, zasuňte jej zpět do rukojeti, až ve své poloze zaskočí.

Varování! Nikdy nepoužívejte vysavač bez filtrů. Optimálního vysátí prachu je dosaženo jen s čistými filtry.

Předběžný filtr (obr. J) (modely DV7210EL a DV1010EL)

Filtr a předběžný filtr lze pro lepší vyčištění od sebe oddělit.

- ♦ Předběžný filtr (16) otočte ve směru chodu hodinových ručiček a z filtru (15) jej vyjměte.

Rychlé čištění filtru (ob. K) (model DV1410EL)

- ♦ Vyklopte čistící rukojeť filtru (19).
- ♦ Zatím, co přidržíte pouzdro filtru s rychlým čištěním (17), otáčením čistící rukojeti filtru (19) filtr (18) vyčistíte.
- ♦ Pro důkladnější vyčištění filtr (18) z pouzdra (17) vytáhněte.

Čištění zásobníků na prach a filtrů

- ♦ Podle potřeby zásobníky na prach a filtry opláchněte teplou vodou s mýdlem.
- ♦ Před nasazením zpět se ujistěte, zda jsou filtry a zásobník na prach vysušeny.

Výměna filtrů

Výměna filtrů by se měla provádět každých 6 až 9 měsíců nebo vždy, když dojde k jejich poškození.

Výměnné filtry si můžete zakoupit u vašeho prodejce Black & Decker:

Pro modely: DV7210EL a DV1010EL použijte filtr číslo VF110-XJ

Pro modely: DV1410EL použijte filtr číslo VF110FC-XJ

Údržba

Vaše nářadí Black & Decker bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o výrobek a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

Varování! Před prováděním jakékoli údržby akumulátorového nářadí nebo nářadí opatřeného napájecím kabelem:

- ♦ Zařízení vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- ♦ Nebo zařízení / nářadí vypněte a vyjměte z něj akumulátor, je-li zařízení / nářadí vybaveno snímatelným akumulátorem.
- ♦ Nebo nelze-li akumulátor vyjmout, nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k jeho úplnému vybití.
- ♦ Před čištěním nabíječky odpojte nabíječku od sítě. Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.
- ♦ Větrací otvory nářadí a nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ♦ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čistící prostředky nebo rozpouštědla.

Ochrana životního prostředí



Třídíte odpad. Tento výrobek nesmí být likvidován v běžném domácím odpadu.

Pokud nebudete výrobek Black & Decker dále používat nebo přejete-li si jej nahradit novým, nelikvidujte jej spolu s běžným komunálním odpadem. Zajistěte likvidaci tohoto výrobku v tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Při zakoupení nových výrobků vám prodejny, místní sběrný odpadů nebo recyklační stanice poskytnou informace o správné likvidaci elektro odpadů z domácnosti.

Společnost Black & Decker poskytuje službu sběru a recyklace výrobků Black & Decker po skončení jejich provozní životnosti. Chcete-li získat výhody této služby, odevzdejte prosím váš výrobek kterémukoli autorizovanému zástupci servisu, který nářadí odebere a zajistí jeho recyklaci.

Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o prodejnách servisu naleznete také na internetové adrese: www.2helpU.com.

Akumulátor



Pokud chcete provést likvidaci výrobku sami, akumulátory musí být vyjmuty podle níže uvedeného postupu a zlikvidovány v souladu s místními předpisy.

- ♦ Spusťte zařízení a počkejte, až se akumulátory zcela vybijí a motor se zastaví.
- ♦ Stlačte uvolňovací tlačítko (2) a zásobník na prach (4) vyjměte.
- ♦ Odstraňte 7 šroubů, kterými je tělo vysavače spojeno dohromady.
- ♦ Z sestavy odpojte kryt skříně.
- ♦ Z akumulátoru odpojte všechny přívodní vodiče.
- ♦ Vyjměte akumulátor.
- ♦ Vložte akumulátor do vhodného obalu a zajistěte, aby nemohlo dojít ke zkratování jeho kontaktů.
- ♦ Odevzdejte akumulátor zástupci autorizovaného servisu nebo v místním sběrném dvoru.

Po vyjmutí nemůže být akumulátor vložen zpět.

Technické údaje

	DV7210EL (H1)	DV1010EL (H1)	DV1410EL (H1)
Napětí	V 7,2	10,8	14,4
Akumulátor	Typ Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Hmotnost	kg 1,11	1,18	1,23

Nabíječka	CHA006013G	CHA006013G	CHA010014G
	CHA006013B	CHA006013B	CHA010014B
Napájecí napětí	V 120-240	120-240	120-240
Výstupní napětí	V 14	14	23
Proud	mA 400	400	400
Přibližná doba nabíjení	h 4	4	4
Hmotnost	kg 0,16	0,16	0,18

Záruka

Společnost Black & Decker je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku Black & Decker, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, společnost Black & Decker garantuje ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ♦ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo k jeho pronájmu;
- ♦ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- ♦ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním;
- ♦ Opravy nebyly prováděny jinými osobami, než autorizovanými opraváři nebo mechaniky autorizovaného servisu Black & Decker.

Požadujete-li záruční opravu, budete muset prodejci nebo zástupci autorizovaného servisu předložit doklad o zakoupení výrobku. Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o prodejnách servisu naleznete také na internetové adrese: www.2helpU.com.

Navštivte prosím naše internetové stránky www.blackanddecker.co.uk a zaregistrujte zde váš nový výrobek. Registrace umožňuje společnosti Black & Decker informovat zákazníky o průběžných změnách a nových výrobcích. Další informace o značce Black & Decker a o celé řadě našich dalších výrobků naleznete na internetové adrese www.blackanddecker.co.uk.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
obchod@blackdecker.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1 Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 244 638 121,3 Fax: 00421 244 638 122
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063 Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

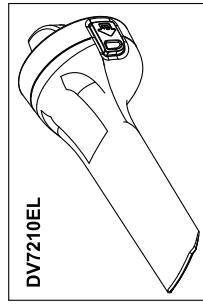
Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk



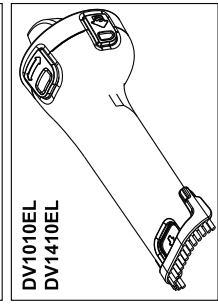
DV7210EL - DV1010EL - DV1410EL

TYP.
H1

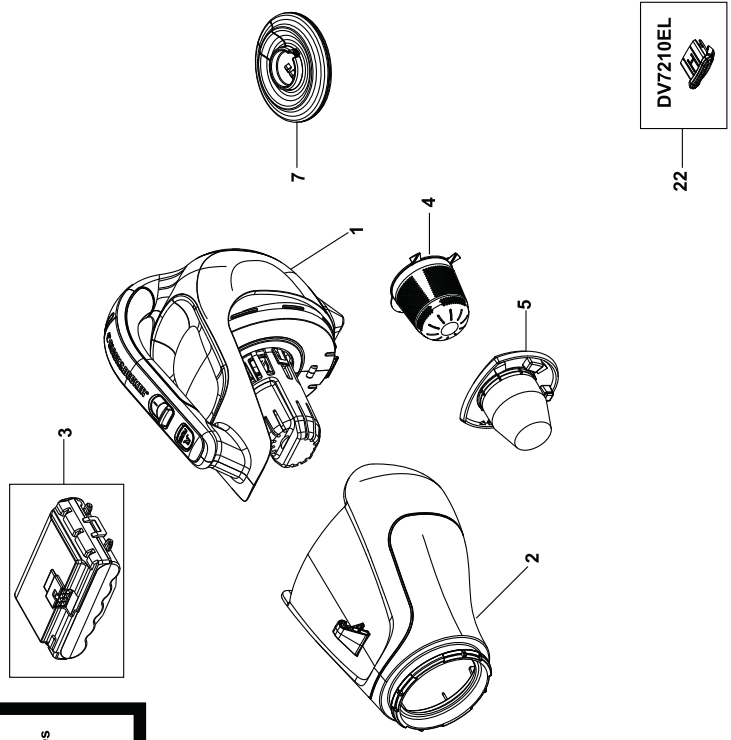
Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgeführten teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo estan disponibles las pezas listadas
So se encontram disponibles as pecas listadas
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen zijn beschikbaar



DV7210EL



DV1010EL
DV1410EL



E16369

www.2helpU.com

09 - 06 - 11



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Tůrkova 5b
CZ-14900 Praha 4
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Kőzponti
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thőköly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis